

TOYOTA YARIS FRANCE

04/99 ⇨ 11/05

4850092

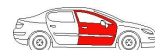


OEM Code:

698200D010



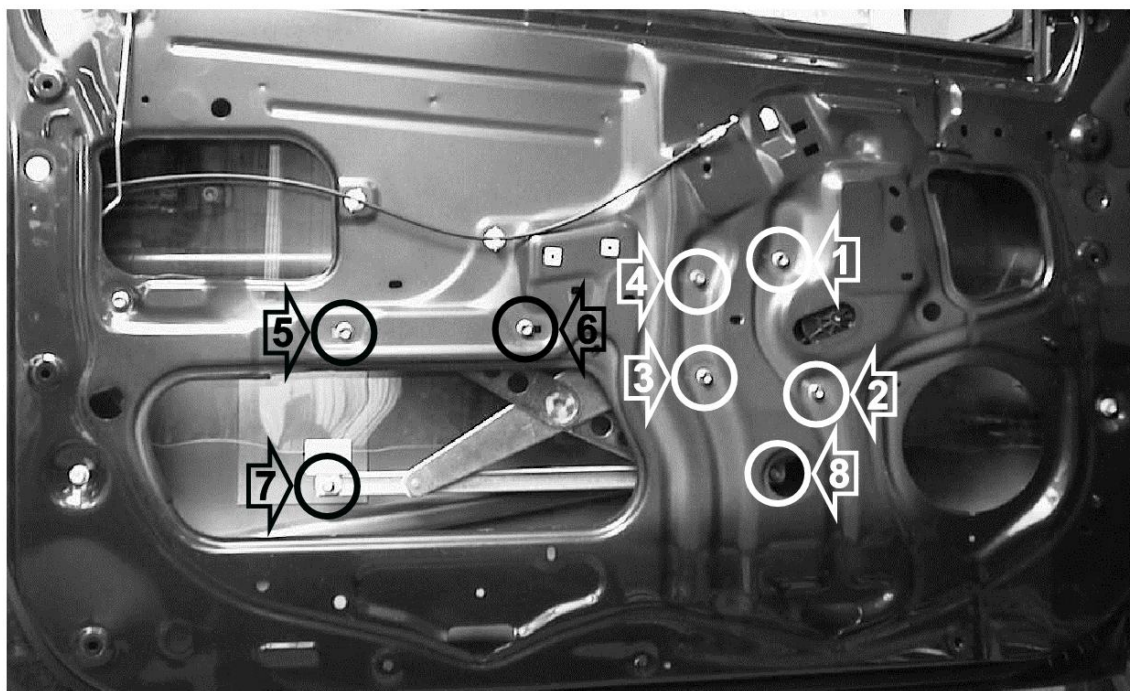
4950092



OEM Code:

698100D010

Porta lato sinistra - Left hand side door



3 Porte - 3 Doors

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristallo elettrico originale.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo in pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Regolare il vetro e fissare le viti 7 e 8.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the original electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and fix it in pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8.
- 3) Perform the electric connections.
- 4) Adjust the window and secure it by using the nuts 7 and 8.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique d'origine.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8.
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 7 et 8.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavina eléctrico original.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8.
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el vidrio en los puntos 7 y 8.

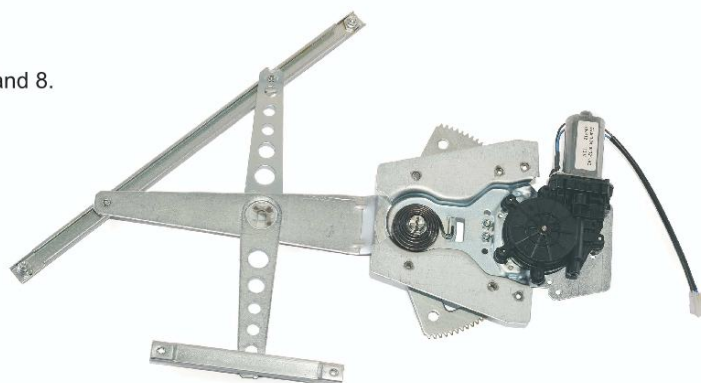
PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

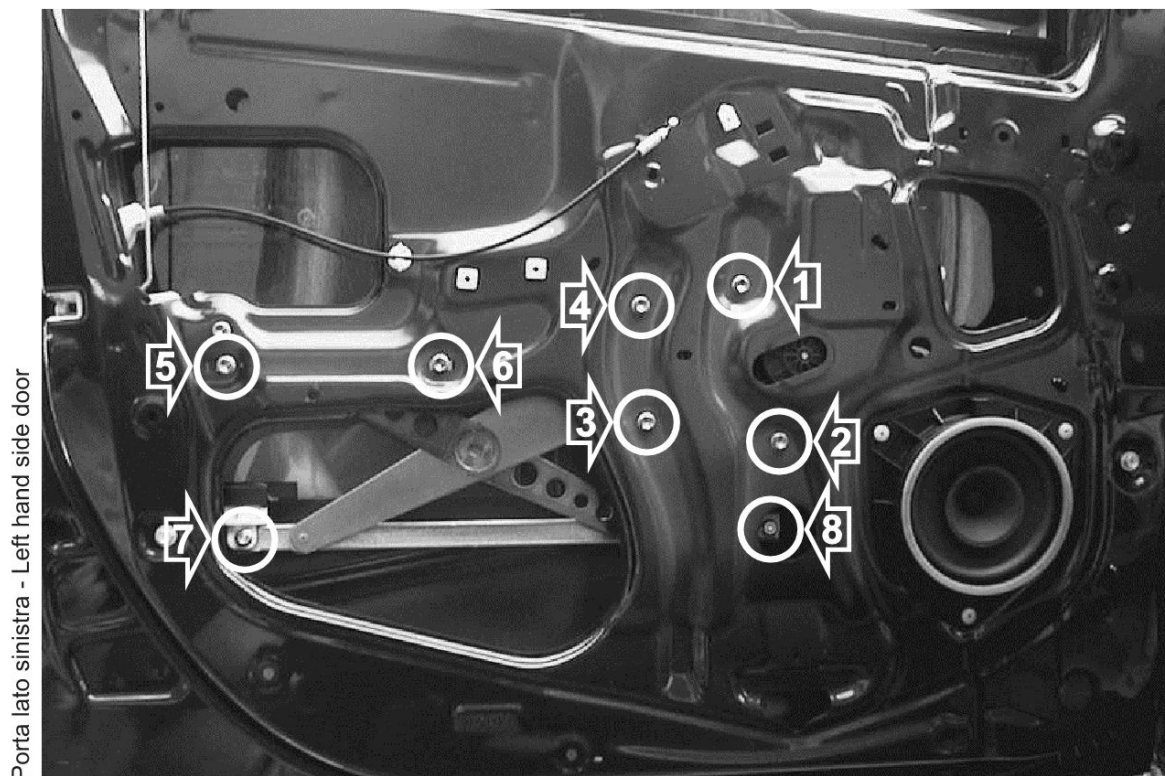
- 1) Remova o elevador de vidro elétrico original.
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico e fixe-a através dos parafusos na posição 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.
- 3) Proceda às conexões elétricas.
- 4) Ajuste o vidro e aperte os parafusos nas posições 7 e 8.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den originalen elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8.
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Pos. 7 und 8.

POWER WINDOW LEFT





5 Porte - 5 Doors

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristallo elettrico originale.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo in pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico.
- 4) Regolare il vetro e fissare le viti 7 e 8.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the original electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and fix it in pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8.
- 3) Perform the electric connections.
- 4) Adjust the window and secure it by using the nuts 7 and 8.

FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique d'origine.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 8.
- 3) Exécuter le branchement électrique.
- 4) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 7 et 8.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavina eléctrico original.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8.
- 3) Realizar las conexiones eléctricas.
- 4) Fijar el vidrio en los puntos 7 y 8.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico original.
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico e fixe-a através dos parafusos na posição 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.
- 3) Proceda às conexões elétricas.
- 4) Ajuste o vidro e aperte os parafusos nas posições 7 e 8.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den originalen elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8.
- 3) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 4) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Pos. 7 und 8.

POWER WINDOW LEFT